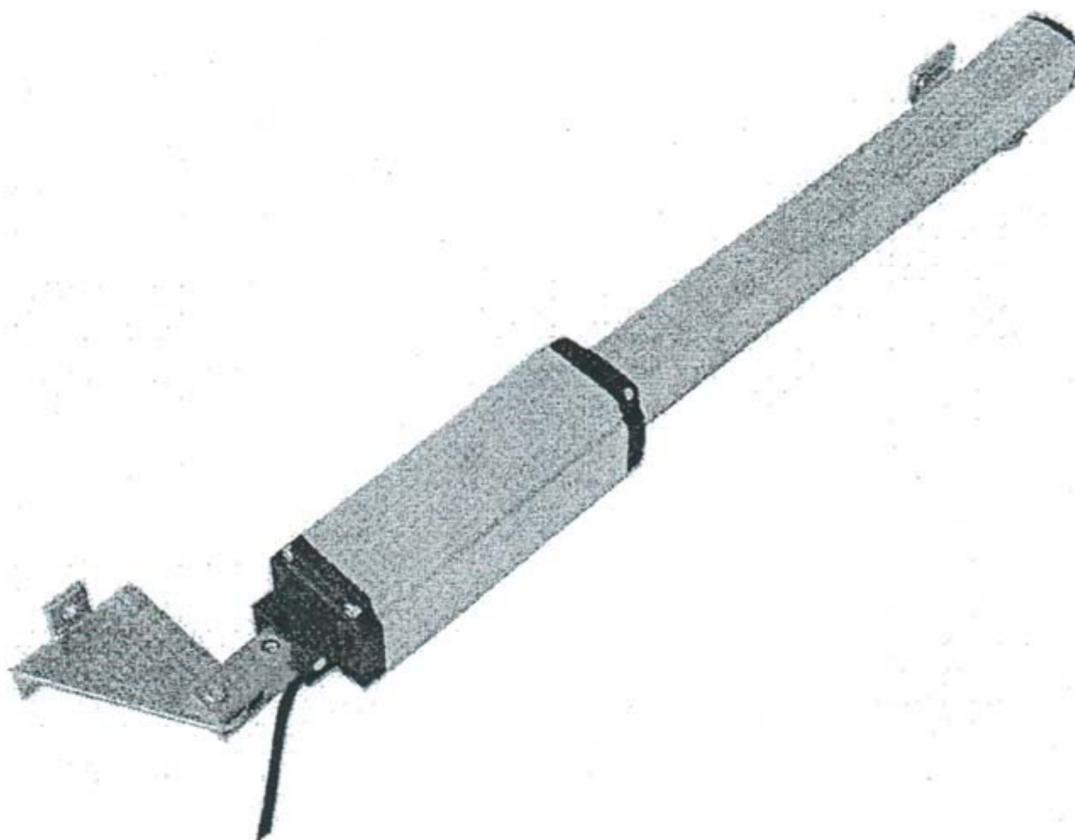


MANUAL TÉCNICO DE INSTALACIÓN

AX – 222



ACTUADOR A PISTÓN 230Vac PARA CANCELAS Y PUERTAS A HOJAS BATIENTES



ATENCIÓN!! Antes de efectuar la instalación, leer con atención este manual que es parte integrante de esta confección.

N.B. – Allmatic no se asume ninguna responsabilidad en caso de inobservancia de las normativas en vigor en el País donde viene efectuada la instalación.

La marca CE es conforme a la directiva europea CEE 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N.476.

ÍNDICE

Titúlo	Descripción Titúlo	Página
1.	• Composición embalaje	2
	• Prospecto General	3
2.	• Datos Técnicos	3
3.	• Dimensiones Actuador (pistón)	4
4.	• Conexión y Sección Cables	4
	• Consideración para la instalación	5
5.	• Modalidad de Instalación	5
	• Defectos: Causas y Remedios	7
	• Sugérencias y Seguridades	8

1 CONTENIDO EMBALAJE

Esta confección contiene los siguientes elementos:

Cantidad Descripción producto

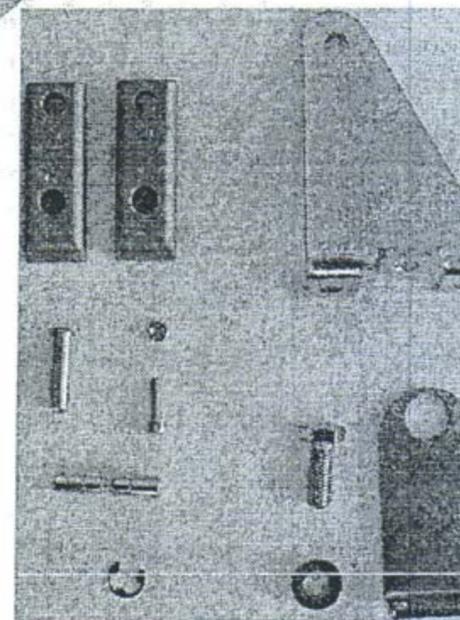
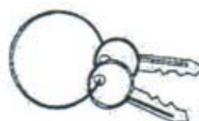
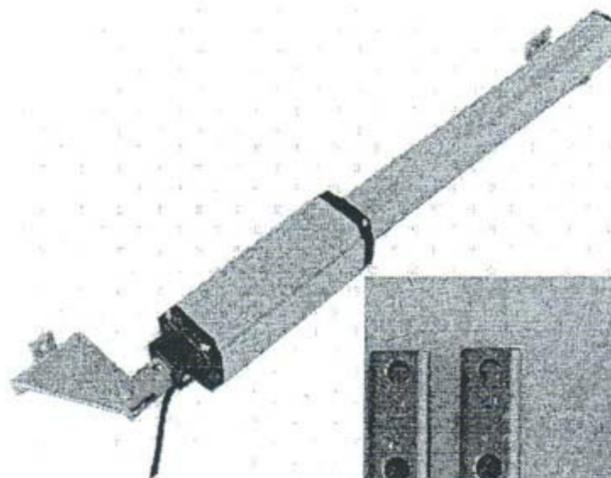
01 Pistón 230 Vac

01 Kit placas de anclaje y relativos accesorios

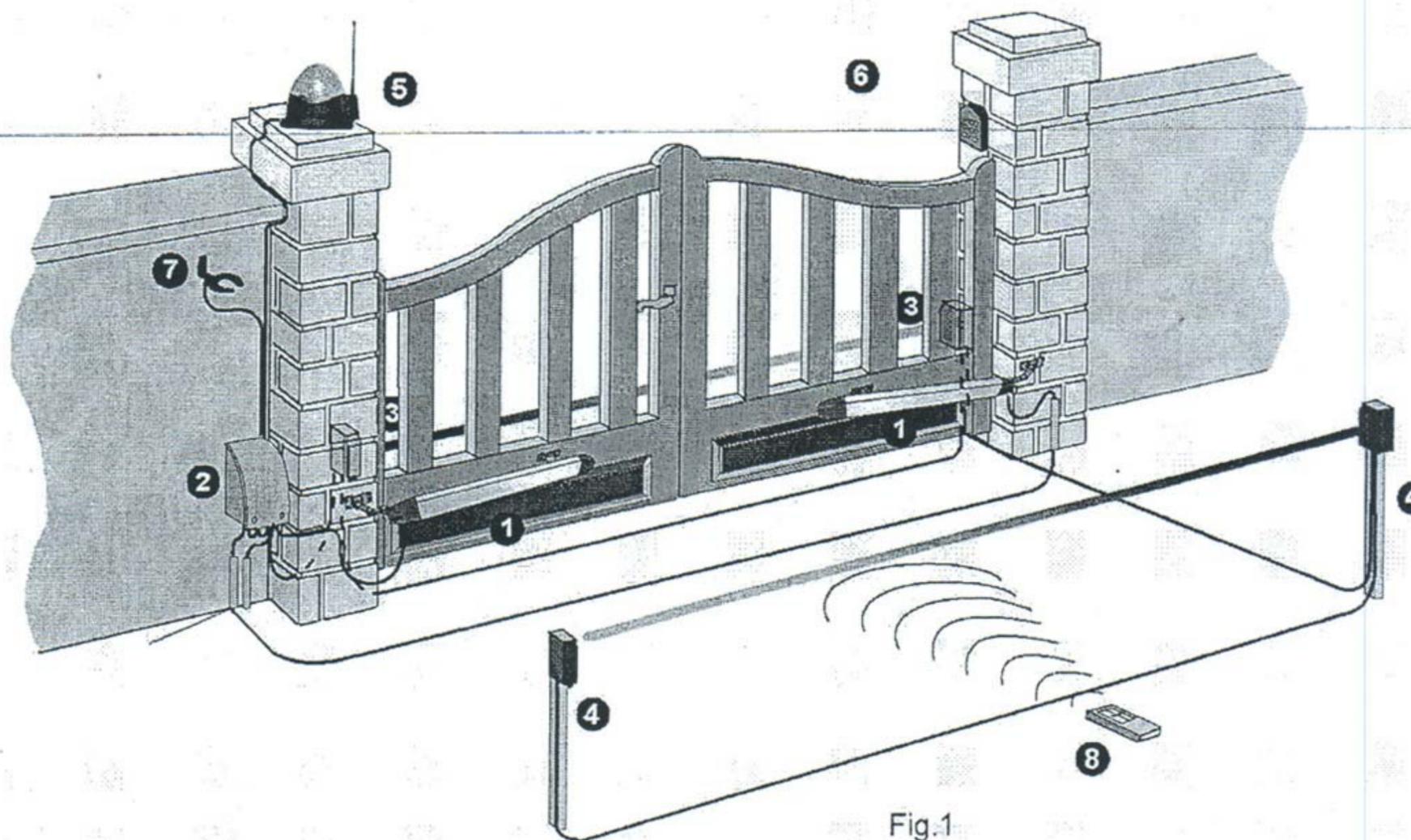
01 Par llaves desbloqueo

Accesorios opcionales

Cuadro de mandos
Radiomando
Antena acordada 433.920
Par fotocelulas
Luz intermitente
Selector a llave por externo
Cartel de señalación



PROSPECTO AUTOMACIÓN TIPO Y NOMENCLATURA COMPONENTES



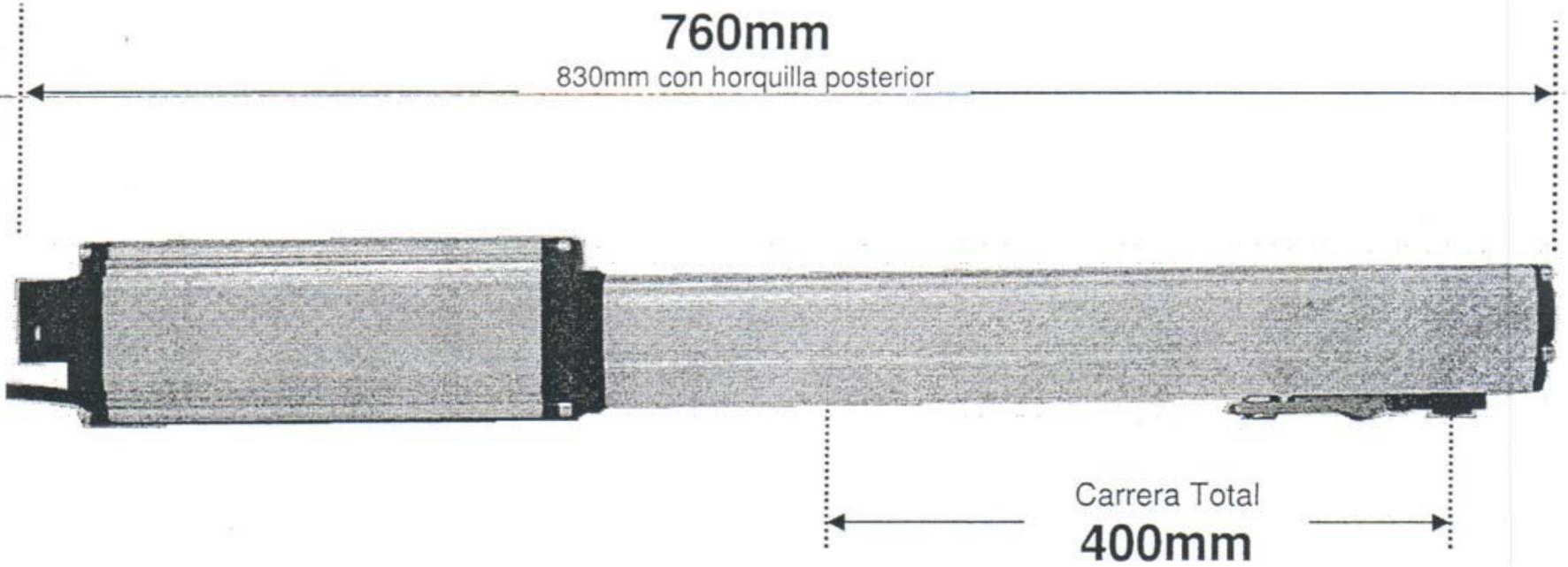
Instalación optimal

1. Pistónes	5. Luz intermitente
2. Central electrónica (aconsejada la C2 con el regulador de par RPEC1)	6. Selector a llave
3. Fotocelula externa	7. Antena
4. Fotocelula interna (facultativa)	8. Radiomando

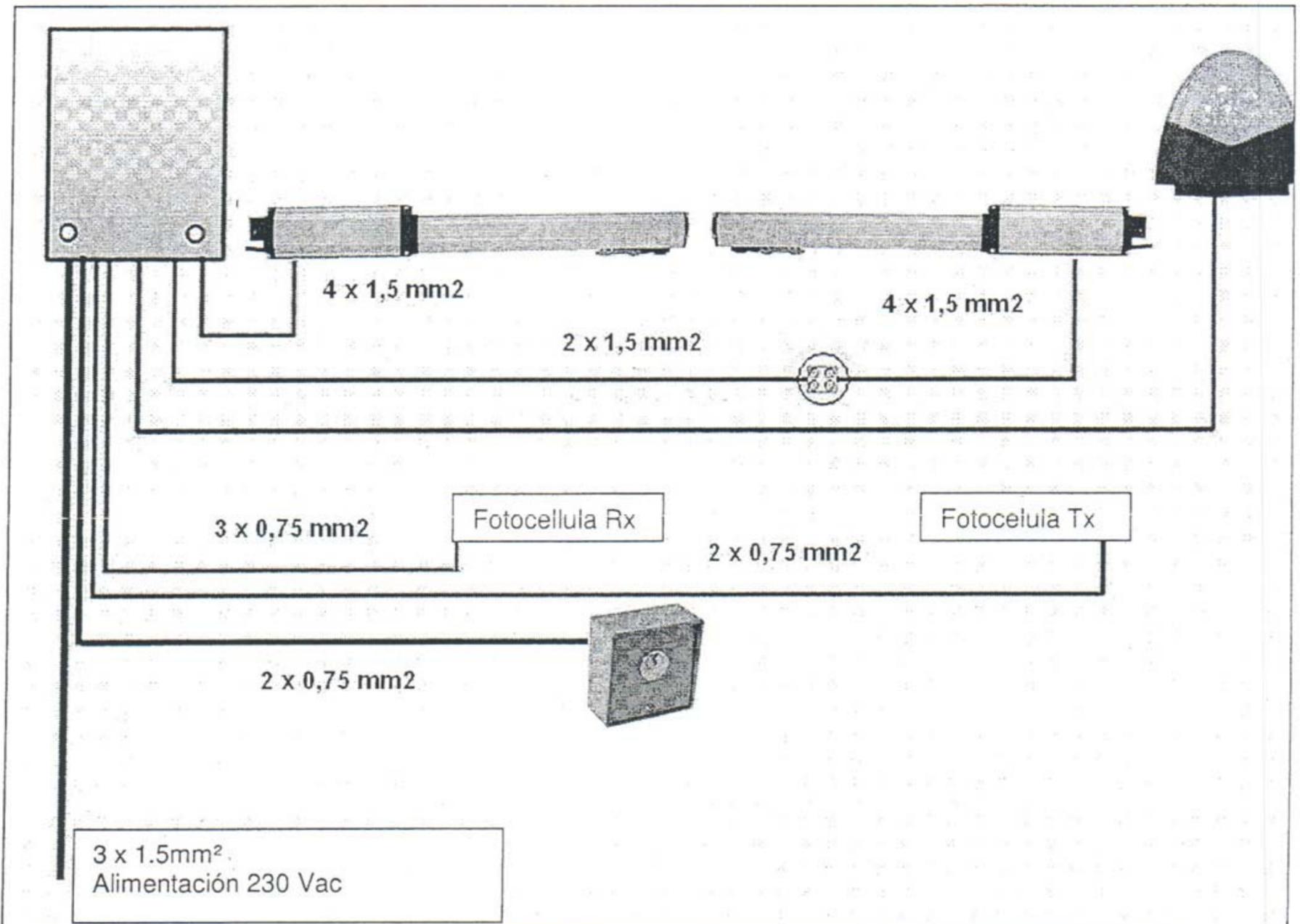
2 DATOS TÉCNICOS

Peso máx.por hoja	200 Kg
Largura máx. hoja	2 m
Alimentación motores	230 Vac
Corriente absorbida motor pistón	1 Ah
Peso pistón	6 Kg
Giros motor	1400 rpm
Grado de protección	IP 55
Desbloqueo mecánico para maniobra de emergencia	Con llave
Temperatura de funcionamiento	-20° C / +55° C
Condensador	12,5 uF

3 DIMENSIONES PISTÓN



4 CONEXIÓN TIPO Y SECCIÓN CABLES



CONSIDERACIONES PARA LA INSTALACIÓN

- Las operaciones de instalación y ensayo deben ser ejecutadas sólo por personal calificado, al fin de garantizar la correcta y segura funcionalidad de la cancela automática.
- No se asume ninguna responsabilidad para los daños provocados por eventuales malas instalaciones debidas a incapacidad y/o negligencias.
- Antes de proceder a la instalación de la automatización, verificar que la cancela sea perfectamente funcionante, sea bien encajada a sus propias cernieras y oportunamente lubricada y además respondiente a las normativas de la seguridad vigente en el País donde viene efectuada la instalación del sistema.

CONSIDERAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

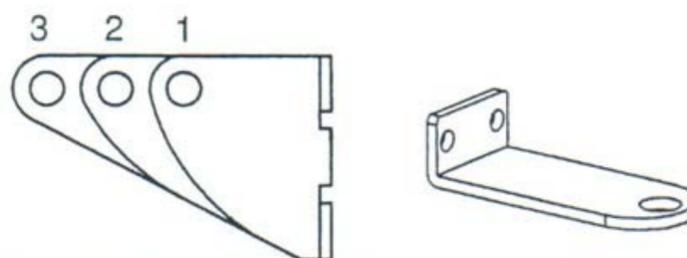
- Le operazioni di installazione e collaudo devono essere eseguite solo da personale qualificato ai fini di garantire la corretta e sicura funzionalità del cancello automatico.
- Si declina ogni responsabilità per i danni derivati da eventuali errate installazioni dovute ad incapacità e/o negligenza.
- Prima di procedere al montaggio dell'automatismo, si verifichi che il cancello sia perfettamente funzionante, ben incardinato alle proprie cerniere e opportunamente lubrificato nonché rispondente alle normative sulla sicurezza vigente nel Paese dove viene effettuata l'installazione.

5 MODALIDAD DE INSTALACIÓN

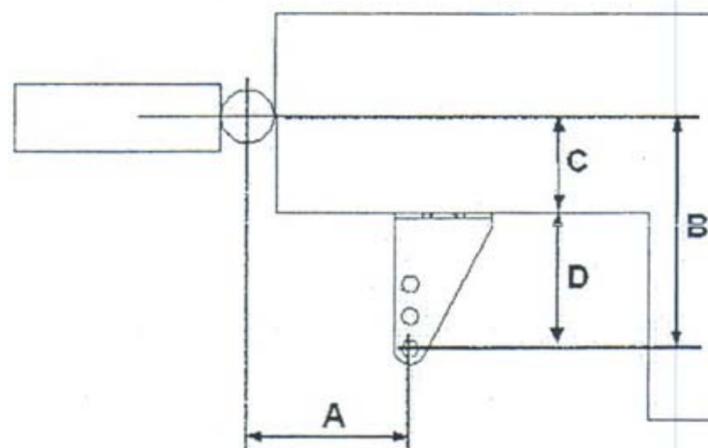
- 1- Antes de proceder al anclaje de las estafas en dotación, determinar las cotas utilizando los datos reportados en la **Tabla 1**, teniendo en cuenta que son validos si el actuador es en posición de máxima extensión menos un centimetro de la carrera disponible (Cd) cuando la cancela está cerrada para obtener la máxima eficiencia de funcionamiento.
- 2- Los datos B en la tabla, con referencia a los singúlos valores de A son de considerarse como valores (aconsejados).
- 3- Para el anclaje del pistón utilizar las estafas de anclaje en dotación.

Kit Estafas en dotación

Las estafas de anclaje posterior en dotación llevan un agujero, el nr.3, los numeros 1 y 2 se pueden perforar según las exigencias. Las cotas son reportadas en la tabla 1.

Kit estafas**5.1 Tabella 1****Cotas indicativas para apertura a 90°**

C	Número agujero	D	B	A
140	1	75	215	145
130	1	75	205	155
120	1	75	195	165
110	1	75	185	175
100	2	100	200	160
90	2	100	190	170
80	2	100	180	180
70	2	100	170	190
60	3	125	185	175
50	3	125	175	185
40	3	125	165	195
30	3	125	155	205

**Cotas indicativas para apertura a 110°**

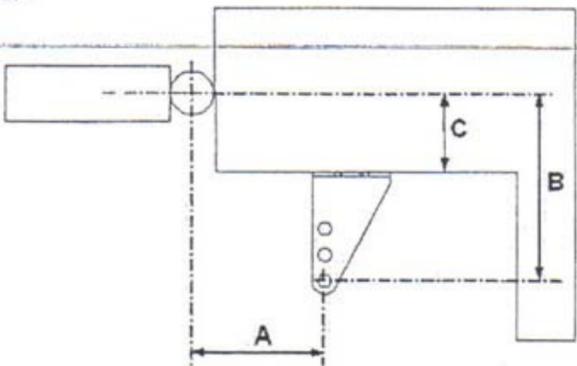
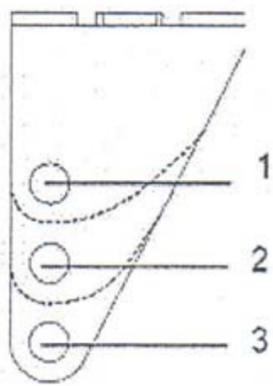
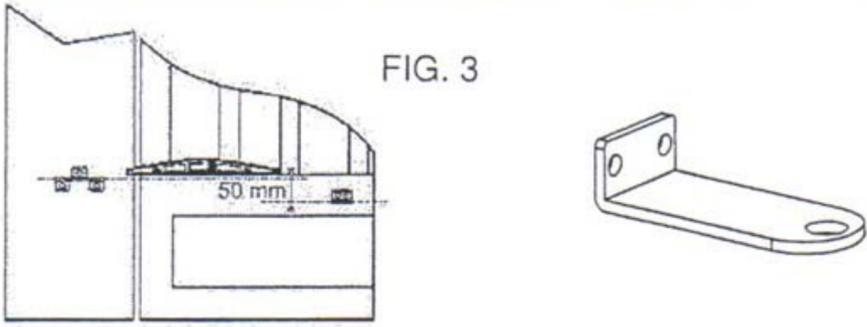
C	Número agujero	D	B	A
30	1	75	105	150
20	1	75	95	150

Nota 1 : La cota B es determinada por la suma de C+D.

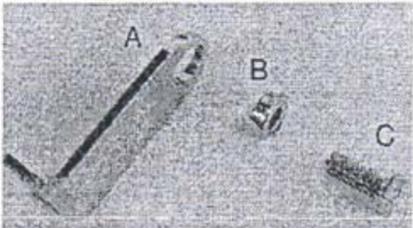
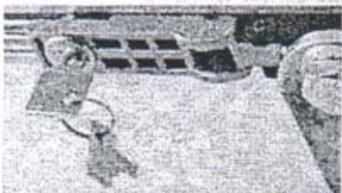
Nota 2: A+B= CU (Carrera utilizada)

5.2 INSTALACIÓN PLACAS DE ANCLAJE

5.2.1 Anclaje placa a pilar con una unica estafa.

<p>1. Establecer la cota A+B (FIG.Q1) que se desea utilizar.</p>	<p>FIG. Q1</p> 
<p>Nota: La carrera disponible (CD) del actuador no tendrá que ser nunca igual o superior a la carrera utilizable (CU).</p> <p>Nota: La suma de las cotas A+B, determina la carrera utilizada.</p>	
<p>2. Fijar la placa en dotación (FIG.2) al pilar.</p> <p>3. Cortar la placa como por figura en el caso se utilice el agujero 1 o 2.</p>	<p>FIG.2</p> 
<p>Atención! En la determinación de la altura desde tierra en la cual fijar la placa (FIG.2) sobre el pilar, tener en cuenta la altura que se fijará a la placa (ver fig.3) por el anclaje del pistón a la cancela y que la misma debe ser fijada a 50 mm. bajo de aquella sobre el pilar para obtener una nivelación horizontal.</p>	<p>FIG. 3</p> 

5.2.2 Instalación placa anclaje pistón a la puerta

<p>Cerrar la puerta. Acercar el pistón a la cancela por medio de la estafa ya anclada, traer la conexión a final carrera, disminuir de más o menos 2 cm. de carrera y señalar la posición. Misma cosa en apertura. Si las posiciones corresponden, anclar bien la placa. En caso contrario, revisar las cotas A D y C.</p>	 
<p>Procedura desbloqueo de emergencia Insertar la llave en dotación y rotarla de 90° en sentido horario, tirar la palanca de desbloqueo y hacer correr manualmente la hoja.</p>	 

PROBLEMAS – CAUSAS Y REMEDIOS

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
	Alimentación de red 230 volt absente	Controlar el interruptor principal
A un mando con el radiomando o con el selector a llave, la cancela no abre o el motor no se pone en marcha.	Presencia de STOP de emergencia	Controlar eventuales selectores o mandos de STOP. Si no utilizados, verificar puentecillo en ingreso contacto STOP en centralita
	Fusible quemado	Substituirle con uno del mismo valor
	Cable de alimentación del motor no conectado o defectuoso	Conectar el cable en el apropiado borne o substituirle
	Hay un obstaculo en el medio de la fotocelula o esta no funciona	Verificar la conexión, quitar eventuales obstáculos
A un mando con radiomando no abre, però funciona con el mando a llave	El radiomando no ha estado memorizado o la batería se ha descargado	Ejecutar la procedura de reconocimiento del radiomando en el receptor radio o substituir la batería con una nueva
La cancela empieza a moverse, però se para	La fuerza del o de los motores es insuficiente	Modificar el valor con el trimmer colocado en la central
A un mando, el motor se pone en marcha, però la cancela no se mueve.	Hay un obstaculo delante de las hojas, las cernelas estan bloqueadas o las estafas de anclaje del motor se ha/han desenganchado	Eliminar el obstaculo de las hojas, reactivar las cernelas, substituir las o rubricar. Fijar la estafa del motor
Una hoja se abre y la otra cierra	La conexión no está correcta	Intercambiar la polaridad de los cables del motor interesado

N.B.: - Si el problema permanece, contactar a Su propio Revendedor.

- Se aconseja el utilizzo del cuadro de control C2 con el regulador de par RPEC1.

ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

Las presentes advertencias son partes integrantes y esenciales del producto y deben ser entregadas al utilizador. Leerlas con atención en cuanto proveen indicaciones importantes relativas a la instalación, al uso y a la mantención. Es necesario conservar el presente modulo y transmitirlo a eventuales personas que sucedan en el utilizo de la instalación. La equivocada instalación o la utilización impropia del producto puede ser fuente de serio peligro.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

- La instalación debe ser efectuada por personal profesionalmente competente y en observancia de la legislación local, gubernamental, nacional y europea vigente.
- Antes de empezar la instalación, verificar la integridad del producto.
- La puesta en obra, las conexiones eléctricas y las regulaciones deben ser efectuadas a "Regla de arte".
- Los materiales de embalage (cartón, plástico, poliestirol, ecc.) no se deben dispersar en el ambiente y no deben ser dejados a la portada de los niños en cuanto potenciales fuentes de peligro.
- No instalar el producto en ambientes a peligro de explosion o molestados por campos electromagneticos. La presencia de gas o humos inflamables constituye un serio peligro por la seguridad.
- Proveer en la red de alimentación una protección para extratensiones, un interruptor/secciónador y/o diferencial adecuados y en conformidad a las normativas vigentes.
- El productor decae cada y cualquiera responsabilidad si acaso se instalen dispositivos y/o componentes incompatibles al fin de la integridad del producto, de la seguridad y del funcionamiento.
- Para la reparación o substitución de la partes debrán ser utilizados exclusivamente repuestos originales.
- El instalador debe proveer todas las informaciones relativas al funcionamiento, a la mantención y a la utilización de las singulas partes componentes y del sistema en su totalidad.

MANUTENCIÓN

- Para garantizar la eficiencia del producto es indispensable que personal profesionalmente competente efectue la mantención en los tiempos preestablecidos por el instalador, por el productor y por la legislación vigente.
- Las intervenciones de instalación, mantención, reparación y limpieza deben ser documentadas. Tal documentación debe ser conservada por el utilizador, a disposición del personal competente.

ADVERTENCIAS POR EL UTILIZADOR

- Leer con atención las instrucciones y la documentación en adjunto.
- El producto debrà ser destinado a la utilización por la cual ha estado expresamente concebido. Hay que considerar cualquiera otra utilización impropia y entonces peligrosa. Además, las informaciones contenidas en el presente documento y en la documentación en adjunto, podrán ser objeto de modificaciones sin ningun preaviso. Se proveen a titulo indicativo para la aplicación del producto. La sociedad Allmatic Srl declina cualquiera y eventual responsabilidad.
- Mantener los productos, los dispositivos, la documentación fuera de la portada de los niños.
- En caso de mantención, limpieza, averías o malfuncionamiento del producto, quitar la alimentación, evitar cualquier ensayo de intervención. Dirigirse sólo a personal profesionalmente competente y encargado a tal fin. La falta de respecto de estas reglas puede provocar situaciones de serio peligro.

LIMITI DELLA GARANZIA

GARANTÍA – La garantía del productor tiene validez a los términos de ley a partir de la fecha imprimida sobre el producto y es limitada a la reparación o substitución gratuitamente de las piezas reconocidas por el mismo como defectuosas por falta de calidades esenciales en los materiales o por falta de trabajo. La garantía no cubre daños o defectos debidos a factores externos, deficiencias de mantención, sobrecargo, deterioro natural, elección del tipo inexacto, error de instalación, o otras causas no imputables al constructor.

Los productos adulterados no serán ni garantizados, ni reparados.

Los datos reportados son puramente indicativos. Ninguna responsabilidad podrá ser adeudada por reducciones de alcance o averías debidas a interferencias ambientales.

La responsabilidad a cargo del productor por daños provocados a cualquiera persona por accidentes de cualquiera natura causados por nuestros productos defectuosos, son sólomente las que derivan inderogablemente de la ley italiana.